



LE COM

Septembre

Rentrée 2022

Journal municipal de Chertsey | 2022
Le Communicateur | NO 225



Mme Michelle Joly
maire
mjoly@chertsey.ca

M. Jean-Guy Thibault
conseiller district 1
jgthibault@chertsey.ca

Mme Annie Bastien
conseillère district 2
abastien@chertsey.ca

M. Richard Hétu
conseiller district 3
rhetu@chertsey.ca

M. Jonathan Théorêt
conseiller district 4
jtheoret@chertsey.ca

Mme Valérie Léveillé
conseillère district 5
vleveille@chertsey.ca

M. Sylvain Lévesque
conseiller district 6
slevesque@chertsey.ca



SPECTACLE
**Ludovick
Bourgeois**

10 SEPTEMBRE - 20 H



SPECTACLE
**Émile
Bilodeau**

15 OCTOBRE - 20 H

BILLETTS
DISPONIBLES



INFOLETTRE

Inscrivez-vous et recevez
Le Communicateur dans
votre boîte courriel.
www.chertsey.ca

Municipalité de Chertsey
333, avenue de l'Amitié
Chertsey (Québec) J0K 3K0
Tél. : 450 882-2920
Site Internet : www.chertsey.ca

Urbanisme et environnement
450 882-2920, poste 2223

Bibliothèque et espace Internet
450 882-4738

Loisirs et culture
450 882-2920, poste 2249 - 2234

Travaux publics
450 882-2920, poste 2246

Incendie information
450 882-2920, option 6

Service d'urgence 911
Info-Santé 811

Transports QC,
état du réseau routier 511

Hydro-Québec - pannes
1 800 790-2424

Postes Canada
450 882-2355

Contrôle animalier
1 855 440-7722

La FÊTE CITOYENNE

4^e édition

Culture pour tous!

Samedi 1er octobre dès 13 h sur le site de La Belle Église

Le comité des citoyennes et citoyens de Chertsey, en collaboration avec la Municipalité, vous invite à la 4^e édition de La Fête Citoyenne de Chertsey, qui se déroulera durant les journées de la culture !

Thématique **ALLEZ LES ARTISTES, SORTEZ DE VOS TANNIÈRES !** : micro ouvert pour la poésie, chansonnettes, conteur/conteuse et humour.

Ateliers artistiques, rencontres, kiosques, découvertes, activités de cirque et plus encore.

Activités extérieures pour toute la famille

- Bazar de cirque : un bouquet d'animations participatives avec Le Moulin à vent productions
- Méchoui servi vers 17 h 30, avec musique
- Découvertes de bières régionales
- Atelier de main de cire

Tout est gratuit !

Les journées de la culture



Le Moulin à vent Productions

APPEL À TOUS LES ARTISTES, ARTISANS, CITOYENS VOLONTAIRES

Artistes et artisans intéressés à participer, veuillez contacter Yanick Macdonald au (514) 522-5558

DATES
à retenir!

5 septembre
Fête du Travail
Bureaux fermés

17 septembre
Marché public

19 septembre
Séance du conseil

24 septembre
Rallye des couleurs

Voici la liste des sujets abordés lors de la séance du conseil municipal du 15 août 2022. Pour connaître les plus récentes décisions du conseil, vous pouvez lire les résolutions du dernier procès-verbal sur : www.chertsey.ca

- Dépôt et présentation des états financiers et du rapport de l'auditeur externe. Exercice financier 2021
- Rapport de la mairesse sur les faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur externe (2021) et période de questions
- Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2023
- Affectation d'une partie de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté au 31 décembre 2021
- Ministère des Transports du Québec - Reddition de comptes - Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local
- Mandat - Pourquoi productions - Coordinatrice en événementiel - La Belle Église
- Embauche de Mme Émilie Guillemette - Employée à l'essai - Agente de bureau - Service de l'urbanisme et de l'environnement
- Nomination de Mme Kim Baumgarten, directrice Service loisirs et culture - Représentante de la Municipalité auprès de l'organisme Rideau
- Aide financière - Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes - Moisson Lanaudière
- Achat d'une pompe portative - L'Arsenal - Service incendie et sécurité publique
- Autorisation de dépenses - Orages violents du 21 mai 2022
- Octroi de contrat - Déneigement Patrick Pesant inc. - Travaux de déneigement et sablage secteur 01 : rue de la Succession - Appel d'offres sur invitations 2022-013
- Octroi de contrat - Les Entreprises Y.M. enr. - Travaux de déneigement et sablage secteur 03 : accotement pont du Gouvernement, rue de l'Orignal, rue Richard, rue Laval, tronçon 8e rue (municipal), parc à bacs sur tronçon 8e rue, chemin du Lac-Lane (partie) - Appel d'offres sur invitations 2022-015
- Octroi de contrat - Déneigement Raymond Poitras - Travaux de déneigement et sablage secteur 04 : rue des Sables, rue Alain, avenue Iris, avenue des Arlequins, rue Giguère, avenue des Ramiers, rue des Pervenches, 1re, 2e, 4e et 5e Avenues, rue du Cerf - Appel d'offres sur invitations 2022-016
- Octroi de contrat - Déneigement Raymond Poitras - Travaux de déneigement et sablage secteur 05 : rue du Sous-Bois (rue privée), rue du Hérisson (rue privée), rue Genest, rue des Sarcelles/1re avenue Beaulac - Appel d'offres sur invitations 2022-017
- Octroi de contrat - Bourgeois Chevrolet - Appel d'offres sur invitations 2022-022 - Achat d'un camion (pick-up) 4 X 4, année 2021 ou plus récent pour le Service des travaux publics
- Octroi de contrat - Neptune Security Services - Appel d'offres sur invitations 2022-023 - Services d'agents de sécurité pour une patrouille communautaire pour le Service urbanisme et environnement
- Autorisation de paiement - Décompte progressif no 25 - CIMA - Appel d'offres 2019-001 - Services professionnels - Barrages municipaux Volets I, II, III et IV (2019-2020)
- Libération de retenue - Décompte progressif no. 6 - 9306-1380 Québec inc. - Appel d'offres 2020-006 - Travaux de réfection chemin du Lac-Brûlé
- Autorisation de paiement - Décompte progressif no. 2 - FNX Innov - Résolution 2022-130 - Services professionnels - Étude comparative de variantes station d'épuration des eaux usées village
- Autorisation de paiement - Décompte progressif no. 1 - Pavages Multipro inc. - Appel d'offres 2022-003 - Réfection de 11 tronçons de rues 2022 (rues Montcalm, Rochon, Lac-Paré, 8e rue, Grande-Vallée, Castor et Lafond)
- Autorisation de paiement - Décompte progressif no. 10 - Parallèle 54 Expert Conseil Appel d'offres 2021-009 - Services professionnels (appel d'offres, estimation des coûts et surveillance des travaux) - Réfection de 11 tronçons de rues (rues Montcalm, Rochon, Lac-Paré, 8e rue, Grande-Vallée, Castor et Lafond)
- Autorisation de paiement - Décompte progressif no. 11 - Parallèle 54 Expert Conseil Appel d'offres 2021-009 - Services professionnels (appel d'offres, estimation des coûts et surveillance des travaux) - Réfection de 11 tronçons de rues (rues Montcalm, Rochon, Lac-Paré, 8e rue, Grande-Vallée, Castor et Lafond)
- Autorisation de paiement final - Excavation Mailhot et Fils - Appel d'offres public 2022-008 - Remplacement d'un ponceau rue Grenier Sud
- Nomination de rue - Domaine Altitude Sauvage - Lot 6 446 813
- Demande de P.I.I.A - Secteur de pente forte - Lot 3 901 915 (district 6)
- Demande d'usage conditionnel - 61, rue Lucien Brisson (district 1)
- Demande d'usage conditionnel - 77, avenue du Tipi (district 6)
- Demande d'usage conditionnel - 376, chemin du Lac Lili (district 1)
- Demande d'usage conditionnel - 1360, avenue des Cailles (district 3)
- Avis de motion - Règlement décrétant des travaux d'entretien (déneigement et sablage) de la rue du Sous-Bois, désignée rue privée
- Projet de règlement décrétant des travaux d'entretien (déneigement et sablage) de la rue du Sous-Bois, désignée rue privée
- Avis de motion - Règlement décrétant des travaux d'entretien (déneigement et sablage) de la rue du Hérisson, désignée rue privée
- Projet de règlement décrétant des travaux d'entretien (déneigement et sablage) de la rue du Hérisson, désignée rue privée
- Avis de motion - Règlement abrogeant le règlement 401-2010 décrétant la tarification de biens et de services municipaux
- Projet de règlement abrogeant le règlement 401-2010 décrétant la tarification de biens et de services municipaux
- Avis de motion - Règlement abrogeant et remplaçant le règlement 607- 2021 sur les compteurs d'eau (**RETIRÉ**) et projet de règlement abrogeant et remplaçant le règlement 607-2021 sur les compteurs d'eau (**RETIRÉ**)
- Avis de motion - Règlement décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 188 400 \$ pour l'achat de deux véhicules Police Intercepteur pour le Service incendie et sécurité publique
- Projet de règlement décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 188 400 \$ pour l'achat de deux véhicules Police Intercepteur pour le Service incendie et sécurité publique
- Avis de motion - Règlement d'emprunt modifiant le Règlement 639-2022 décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 680 000 \$ pour l'achat de deux (2) camions 10 roues neufs, 2022 ou plus récents, avec bennes et équipements de déneigement pour le Service des travaux publics, afin que celui-ci soit augmenté à 795 900 \$
- Projet de règlement d'emprunt modifiant le Règlement 639-2022 décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 680 000 \$ pour l'achat de deux (2) camions 10 roues neufs, 2022 ou plus récents, avec bennes et équipements de déneigement pour le Service des travaux publics, afin que celui-ci soit augmenté à 795 900 \$
- Règlement d'emprunt 646-2022 modifiant le Règlement 602-2021 décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 5 754 800 \$ pour procéder à des travaux de réfection de tronçons du chemin de l'Église, afin que celui-ci soit augmenté à 6 721 600 \$

Résidences de tourisme

Depuis le 7 juillet 2022, de nouveaux règlements municipaux sont entrés en vigueur, dont le règlement sur les usages conditionnels 627-2021. Par le biais de ce dernier, le conseil municipal encadre certains usages sur le territoire de la Municipalité. La résidence de tourisme fait partie de ces usages.

Dorénavant, les résidences de tourisme existantes (ayant obtenu l'autorisation de la Corporation de l'industrie touristique du Québec CITQ) et futures sont assujetties au présent règlement et, conjointement, doivent en respecter les dispositions réglementaires. La responsabilité de toute contravention est partagée entre les propriétaires et les locataires. Les propriétaires doivent transmettre les règlements municipaux et les inclure dans le contrat de location. Les locataires doivent prendre conscience des règlements, respecter le contrat de location et éviter toutes nuisances. À titre d'exemple, voici une liste non exhaustive des dispositions réglementaires devant être respectées :

- Capacité maximale de deux (2) personnes par chambre;
- Les feux d'artifice sont prohibés;
- De telles résidences ne peuvent être aménagées dans un bâtiment accessoire;
- Seules les embarcations fournies par le propriétaire sont autorisées et elles doivent être lavées;
- Il est interdit de stationner tout véhicule motorisé dans les marges du terrain et l'emprise de la voie publique.

Quiconque contrevient à l'une ou l'autre des dispositions des règlements municipaux commet une infraction et est passible d'une amende. De plus, l'accumulation d'infractions peut entraîner une révocation du droit à l'activité de résidence de tourisme.

Toute exploitation d'une résidence de tourisme est interdite sans avoir, au préalable, obtenu un certificat d'autorisation de la part de la Municipalité. Tous les propriétaires nouvellement intéressés doivent obligatoirement amorcer des démarches auprès du Service de l'urbanisme et de l'environnement :

1. **Dépôt d'une demande d'usage conditionnel complète;**
2. **Analyse par le fonctionnaire municipal;**
3. **Présentation au comité consultatif d'urbanisme (CCU);**
4. **Recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU);**
5. **Présentation au conseil municipal;**
6. **Décision du conseil municipal.**

Le conseil municipal vous invite à consulter le présent règlement à même le site web de la Municipalité de Chertsey.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec le Service de l'urbanisme et de l'environnement **(450) 882 2920, option 3** ou **urbanisme@chertsey.ca**



CASCADES ROCHON



La Municipalité a été informée que malgré l'interdiction de baignade sur le terrain des cascades Rochon, certains citoyens s'adonnent à cette pratique. Le site n'étant pas aménagé pour ce type d'activité, vous vous exposez à plusieurs risques dont la noyade, les accidents et blessures dus aux roches glissantes. Face à de tels risques, il est naturel de reconsidérer le fait de se baigner dans ce lieu. Nous aimerions donc vous réitérer que la baignade est interdite, et ce, en tout temps.

Par ailleurs, pour les citoyens de Chertsey, vous pouvez avoir accès gratuitement au lac Hershey qui se trouve au camp St-Urbain.

Du 25 juin au 21 août 2022
1651, chemin Chertsey, Chertsey, Qc J0K 3K0
1-888-882-4719

Merci de vous inscrire avant 16 h, la journée précédant votre visite. Vous serez contacté UNIQUEMENT si notre capacité d'accueil est atteinte et que nous devons vous refuser.

Pour s'inscrire : www.campfamilial.org/jpa/ ou 1-888-882-471



De plus, nous avons constaté la présence de déchets tout autour du site des cascades. Nous souhaitons vous rappeler qu'il est strictement interdit de jeter des ordures sur le site. Étant soucieux de notre environnement, nous aimerions garder ces lieux propres afin de les protéger le plus possible.

Collecte des matières résiduelles

Nous rappelons aux citoyens que les déchets sont prélevés par le système de collecte de Compo Recycle aux journées indiquées à votre calendrier selon votre zone. Seulement les déchets dans les bacs seront acceptés. Si vous avez des surplus, vous devez attendre à la prochaine collecte ou aller les porter directement à l'écocentre à l'adresse suivante : 225, avenue du Progrès, Chertsey. Si vos bacs sont oubliés ou si la collecte est en retard, vous pouvez communiquer avec Compo Recycle au **(450) 882- 9186, poste 125**.

Pour ce qui est des encombrants, il faut téléphoner au **(450) 882-9186, option 2** et laisser vos coordonnées (adresse complète) ainsi que le détail des encombrants dont vous voulez vous départir. La prochaine collecte des encombrants* est prévue durant la semaine du 19 septembre 2022.

**Un encombrant est un meuble ou un électroménager qui ne peut pas entrer dans votre bac noir. Les déchets, pneus, produits dangereux ou déchets de construction NE SONT PAS des encombrants.*

Merci de nous aider à garder l'environnement de notre belle municipalité en santé et agréable pour toutes et tous.



MISE EN VALEUR DE NOTRE PATRIMOINE NATUREL

Les tourbières de la rivière Burton – véritables alliées dans la lutte contre les changements climatiques

La rivière Burton prend son origine dans le lac Racette à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson ainsi que dans le lac Fidèle à Chertsey. À mi-parcours, le magnifique lac Désert l'alimente lui aussi. La rivière suit un parcours sinueux pour ensuite couler en plein cœur du village de Chertsey par le lac Dupuis, pour finalement terminer son chemin dans la rivière Ouareau, à proximité de la rue du Soleil. La rivière Burton traverse ainsi la municipalité sur plus de 16 km.

Si vous avez la chance de vous promener sur le chemin Chertsey, direction Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, vous aurez l'opportunité d'apercevoir les magnifiques tourbières qui ceignent la rivière Burton. Nous trouvons aussi une très grande tourbière en aval du lac Dupuis (en arrière du Parc Jean-Riopel).

Mais qu'est-ce qu'une tourbière?

Une tourbière est un milieu humide (terre saturée d'eau) où, de manière imagée, le temps s'arrête. Les conditions présentes dans ce type de milieu font en sorte qu'au fur et à mesure que les plantes se fanent et meurent, elles s'accumulent très lentement et forment ainsi de la tourbe (on appelle parfois le gazon de la tourbe, mais ce n'est pas la même chose).

Sphaignes, mousses et carex sont tout autant des plantes adaptées à cet habitat très particulier. Parmi ces plantes se cachent de petits bijoux floristiques comme la kalmia à feuilles étroites, le thé du Labrador, le rhododendron, plusieurs espèces d'orchidées qui ne peuvent pousser que dans ce type de milieux ainsi que des plantes carnivores comme la sarracénie

pourpre ou les droseras. Les salamandres et les petits passereaux comme les parulines sont des petits animaux qui fréquentent également ce type de milieu. L'original affectionne aussi les tourbières, car elles peuvent être une source de nourriture significative pour ce roi de la forêt.

Pourquoi les tourbières sont-elles si importantes?

- Comme la matière organique (les plantes) s'y accumule au lieu de se décomposer, cela crée un lieu de stockage du carbone. En d'autres termes, les tourbières contribuent à la lutte contre les changements climatiques, en emprisonnant le carbone. Ainsi, les tourbières peuvent stocker jusqu'à 5 fois plus de carbone que les forêts!
- Les tourbières ouvertes sur la rivière agissent comme une zone tampon qui absorbent les coups d'eau des fortes crues et contribuent à diminuer les risques d'inondations dans le secteur, en agissant comme une éponge.
- Ces tourbières représentent un habitat pour plusieurs espèces d'animaux et de plantes typiques de ces milieux.
- Si les forêts sont les poumons de la planète, les tourbières en sont les reins puisqu'elles filtrent l'eau qui les traverse.

Alors la prochaine fois que vous passerez à proximité d'une tourbière, prenez quelques instants pour apprécier le paysage, écouter la nature qui dépend de cet habitat singulier, le chant des parulines et de l'eau qui se fraye un chemin tant bien que mal jusqu'à la grande rivière Ouareau. Au rythme de ces sons apaisants, prenons conscience, tout en douceur, du service écologique que nous rendent les tourbières de la rivière Burton.

Les tourbières peuvent stocker jusqu'à 5 fois plus de carbone que les forêts!



SERVICE INCENDIE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE

Trouble d'accumulation compulsive et ses impacts

« Pompier grièvement brûlé lorsque, aveuglé par une épaisse fumée, il trébuche sur une pile de vieux journaux et la cheville blessée, peine à se sortir de la pièce en feu. »

Heureusement, cette mésaventure est inventée de toutes pièces, mais elle est pourtant vraisemblable. En effet, en plus de constituer un danger en soi (risque d'incendie), les amoncellements d'objets peuvent empêcher le sauvetage d'une ou plusieurs personnes ou carrément mettre des vies en danger en entravant les déplacements à l'intérieur d'une bâtisse.

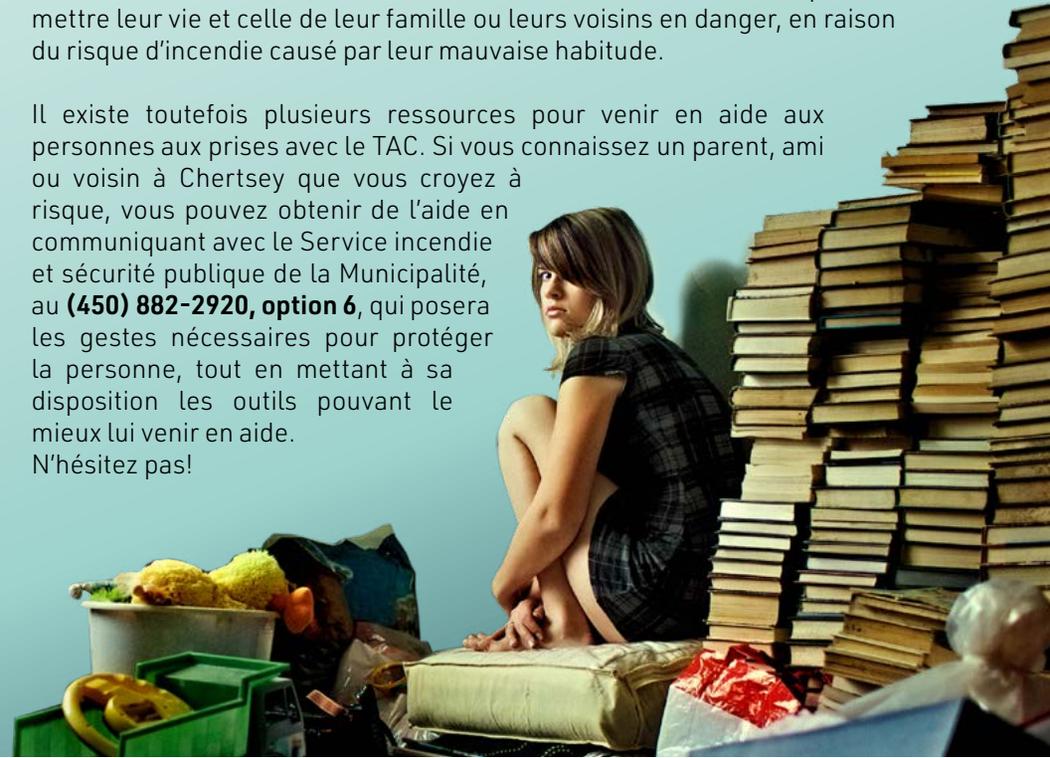
Le trouble dont on parle ici a plusieurs appellations, certaines plus compliquées que d'autres, mais allons-y en toute simplicité en le nommant trouble d'accumulation compulsive, le TAC.

Le TAC se caractérise par l'accumulation et l'entreposage, en grande quantité, d'objets ne possédant pas de valeur perceptible (comme dans une collection). La plupart des objets peuvent devenir sujets à l'accumulation, mais les plus communs sont les journaux, revues, dépliants, reçus, comptes, déchets domestiques, cartons vides, aliments en conserve, correspondance, meubles et ordures.

Pourquoi certaines personnes accumulent-elles des objets dont elles ne se serviront jamais? Eh bien, elles croient sincèrement qu'elles pourraient en avoir besoin « un jour » et elles sont convaincues qu'elles mettront de l'ordre dans tout ça « à un moment donné », car bien souvent il ne s'agit pas de personnes désordonnées! À leurs yeux, la situation dépend seulement d'un manque de temps pour tout mettre en ordre.

Malheureusement, les personnes affectées par le TAC en deviennent de plus en plus victimes avec le temps qui passe. Elles se retrouvent isolées (n'invitent plus personne à la maison), souffrent des contraintes causées par le manque d'accès à certaines pièces de la maison, ne retrouvent pas les articles essentiels à la vie courante dans tout ce fouillis... en plus de mettre leur vie et celle de leur famille ou leurs voisins en danger, en raison du risque d'incendie causé par leur mauvaise habitude.

Il existe toutefois plusieurs ressources pour venir en aide aux personnes aux prises avec le TAC. Si vous connaissez un parent, ami ou voisin à Chertsey que vous croyez à risque, vous pouvez obtenir de l'aide en communiquant avec le Service incendie et sécurité publique de la Municipalité, au **(450) 882-2920, option 6**, qui posera les gestes nécessaires pour protéger la personne, tout en mettant à sa disposition les outils pouvant le mieux lui venir en aide. N'hésitez pas!



SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

- Travaux sur le réseau d'aqueduc : jusqu'au 20 septembre. Temporairement, votre eau pourrait devenir trouble, colorée et impropre à la consommation. Il vous suffira alors d'activer tous vos robinets et de laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire.
Les 7 et 12 septembre : Nettoyage des bassins d'eau potable et des puits. Réduire la consommation au minimum.
Semaine du 12 septembre : Purge du système d'aqueduc.
- Travaux sur le réseau routier : chemin de l'Église et boulevard du 7e lac - jusqu'au 15 novembre. Possibilité d'entrave entre le 12 septembre et le 12 octobre.



**La Maison
des Aînés**
de Chertsey

Activités et dîners (selon consignes sanitaires)

Dîners (mardi et mercredi/jeudi)

Lundi

Matin : Rencontres thématiques

Mardi

Matin : Cours d'espagnol - débutant
Après-midi : Initiation à la tablette

Mercredi

Après-midi : Stimulation de la mémoire

Jeudi

Matin : Atelier d'écriture ludique
Après-midi : Jeux de cartes

Vendredi

Matin : Cours de dessin
Après-midi : Chorale

Samedi dimanche

Fermé

Appelez pour réserver votre place : (450) 882-1688
(notez que l'horaire peut changer)

SVP, respecter les mesures sanitaires. Merci!

Carte de membre à 20 \$/année

552, chemin de l'Église
maisondesaines.chertsey@gmail.com



Suite à la démission de Mme Céline Bibeau, qui nous quitte pour Montréal, la FADOQ de Beaulac vous informe que Mme Monique Dicaire prendra la relève jusqu'en mai 2023. Un gros MERCI à Céline.

Prenez note des activités à venir :

Le 13 septembre débutera l'activité Vie Active à la Salle municipale de Chertsey avec Mme Lorraine Goyette.

Nos soupers dansants à la Chapelle de Beaulac

La rentrée : le 17 septembre 2022.

Souper country : le 9 novembre 2022.

Halloween : le 8 octobre 2022.

Fête de Noël : le 12 décembre 2022.

Pour les billets : Jeanne Nadeau, secrétaire : (514) 966-8334
Monique Dicaire, présidente : (438) 792-6578

Au plaisir de vous voir en grand nombre à nos soirées!

Club de l'Âge d'Or

Activités du mois de septembre

Les activités débutent le
12 septembre.



Lundi : Yoga - Informations : Jacqueline Martel (514) 886-6642

Mardi : Danse en ligne - Informations : Louise Robidoux (450) 882-4552

Mardi : Pétanque à tout - Informations : Eugène Daviau (450) 753-4934

Mercredi et jeudi : Sacs de sable - Informations : Eugène Daviau (450) 753-4934

Jeudi : Sculpture - Informations : Réjean Chouinard (450) 882-4795

Mercredi 21 septembre : Sortie « Pommes et méchoui » chez Constantin à Saint-Eustache de 16 h 30 à 22 h 30 – **42 \$ par personne**

Covoiturage seulement - Informations : Jacqueline Martel (514) 886-6642

Vendredi 14 octobre : Souper dansant à la salle municipale - Détails à venir
Jacqueline Martel, *présidente*

Un circuit court, qu'est-ce que c'est ?

Par Emilie Pilote



Comme vous le constatez dans ce schéma, la roue du système alimentaire est constituée de cinq étapes : production, transformation, distribution et vente, consommation et gestion et valorisation des déchets. Pour passer d'une étape à une autre, différents acteurs assurent le transport des produits du système alimentaire.

Quand on parle d'un circuit court dans l'alimentation, tout le monde pense à réduire la distance de transport de la terre à l'assiette. Mais c'est aussi réduire le nombre d'intermédiaires entre chaque étape.

Évidemment le circuit le plus court est de notre potager à notre assiette, mais ce n'est pas donné à tout le monde d'avoir le pouce vert. Il est donc important de considérer les cultivateurs qui nous entourent et qui, la plupart du temps, mettent en place une agriculture à l'échelle humaine qui prône une biodiversité dans les champs. Ces artisans mettent la main à la terre pour produire une variété de légumes et de fruits de chez nous. Aller à leur rencontre nous permet de réduire la quantité d'emballages et les distances à parcourir du champ à l'assiette. En plus de poser un geste environnemental, nous encourageons l'économie locale.

Manger local c'est bien, mais c'est encore mieux d'aller à la rencontre des producteurs locaux, car manger local à l'année c'est aussi prendre conscience de la saisonnalité des aliments d'ici. La saison de production étant courte, il



faut profiter de l'actuelle abondance des récoltes pour nous faire des réserves et aussi profiter des derniers marchés publics, dont celui de Chertsey, pour faire nos provisions, pour la transformation et la conservation pour les mois à venir. Profitez de ces instants de proximité avec les producteurs pour discuter avec eux. Informez-vous sur les différentes façons de garnir votre garde-manger pour les longs mois d'hiver qui approchent. Une panoplie de méthodes existent dont la conservation, la lactofermentation, la déshydratation, l'autoclavage et/ou la congélation.

Manger local, c'est aussi porter attention à l'achat de nos fruits et légumes. Il n'est pas normal de rentrer dans une épicerie et ne pas savoir dans quelle saison nous sommes en regardant l'étalage des fruits et légumes. Malheureusement, cela est rendu la norme dans la plupart des épiceries et implique un très long circuit de distribution et conséquemment beaucoup de transport. Quand les étalages présentent des produits régionaux, profitez-en!

Sans négliger les effets positifs sur la santé, avoir à proximité une grande variété d'aliments frais aide à une saine alimentation et nous incite à cuisiner davantage à la maison. Il suffit de mettre la main à la pâte et sortir nos chaudrons pour pouvoir manger local à l'année et aussi maintenir au plus court le circuit du garde-manger à l'assiette!



Horaire : Les mardis du 27 septembre au 29 novembre (10 cours)
Les jeudis du 29 septembre au 1er décembre (10 cours)

Heure : De 18 h 30 à 19 h 30 **Coût : 55 \$ + taxes**

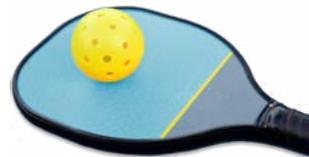
Minimum 8 participants (16 ans et +) - Inscriptions jusqu'au 26 sept.
(450) 882-2920, poste 2249 - mdesmarchais@chertsey.ca

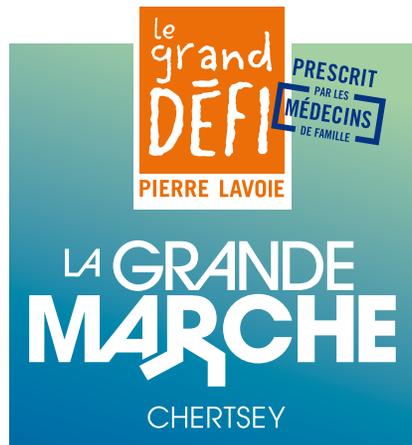
Club de pickleball de Chertsey

Pour : Adulte - Lieu : Gymnase de l'École St-Théodore

Horaire :
Mardi et jeudi : 19 h 45 à 22 h 30 - pour tous
Samedi : 9 h à 12 h - Joueurs avancés

Inscription : (450) 882-2920, poste 2234
P.-S. - Nous avons des raquettes à vous prêter.





Encore une fois cette année, la municipalité de Chertsey participera à La Grande marche encouragée par le Grand défi Pierre Lavoie. Pour participer, vous devrez vous inscrire à l'aide du lien suivant :

onmarche.com

Restez à l'affût pour connaître les détails de la programmation.

15 octobre 2022

Échauffement 9 h 30, départ 10 h 00

Départ Stationnement municipal, 333 avenue de l'Amitié

(450) 882-2920, poste 2234 - loisirs.culture@chertsey.ca



Cours de danse

JAZZ - HIP HOP - CONTEMPORAIN

Les mardis : 4-5 ans / 8-9 ans / 13-16 ans

Les jeudis : 6-7 ans / 10-12 ans

Inscriptions : 6 au 9 septembre 2022 pour les résidents de Chertsey et ouvert à tous du 12 au 16 septembre 2022
(450) 882-2920, poste 2234

**Coûts : 4-5 ans 38 \$ / résident
et 109.23 \$ / non-résident**

**6 ans et plus 40 \$ / résident
et 113.83 \$ / non-résident**

Informations : Marie-Pier Chaumont
(450) 275-7326

Faites vite, les places sont limitées!



Cours de danse

COUNTRY AMÉRICAIN

Les lundis :

Débutant - 13 h à 14 h

Les jeudis :

Débutant/Intermédiaire - 19 h à 20 h

Les jeudis :

Avec partenaire - 20 h à 21 h

Endroit : La Belle Église

Coût : 100 \$ + taxes (10 semaines)

Un minimum de 7 participants est requis

Inscriptions jusqu'au 23 septembre :

(450) 882-2920, poste 2234

loisirs.culture@chertsey.ca

Chaque inscription est valable pour chacun des cours offerts lors de la session d'automne.

Informations :

Madeleine Luypaert

(514) 951-3187



Yoga et Pilates

Dans ce cours d'une durée d'une heure et demie, vous développerez graduellement de la souplesse, force, vitalité, équilibre, ainsi qu'une meilleure connaissance de soi. Ce cours comporte des positions de base accessibles pour les débutants avec des alternatives pour les étudiants plus expérimentés. Vous ressortirez de cette classe dans un état de bien-être profond.

Vous aurez besoin d'un matelas, d'un petit coussin et de vêtements confortables.

Prérequis : être capable de se coucher au sol et de se relever (16 ans et +).

Débute le 26 septembre
6 lundis de 18 h 30 à 20 h

Endroit : La Belle Église

Coût : 90 \$ + taxes

Un minimum de 5 participants est requis

Inscriptions jusqu'au 23 septembre :

(450) 882-2920, poste 2234

loisirs.culture@chertsey.ca



NOUVEAU À CHERTSEY

Parcours d'hébertisme

La Municipalité de Chertsey ajoute une activité de plus dans Les sentiers de l'Amitié avec la construction d'un parcours d'hébertisme. Petits et grands peuvent venir y développer des habiletés telles que l'équilibre, la force, l'escalade, la confiance et l'estime de soi.

Sur le site, vous pourrez profiter des installations suivantes :

- Pont suspendu
- Tyrolienne
- Tonneau
- Traverse et lianes
- Et plus encore...

Endroit : Les Sentiers de l'Amitié
 Les travaux ont été réalisés par
 Créations dans les arbres



Les clubs - Automne 2022

Club de marche du samedi	(450) 882-2920, poste 2234
Club de marche du mercredi	(450) 882-2920, poste 2234
Club de tai-chi	(450) 882-2920, poste 2234
Club des artistes multidisciplinaire	(450) 882-2920, poste 2234
Club de cribbage	Serge Gauthier : (450) 882-2951
Club de philatélie	Jean Couchouron : (450) 882-4466
École de taekwondo	Luc Boily : (514) 245-9702
Club de pickleball	Robert Tremblay : (514) 943-8082

Veuillez visiter le www.chertsey.ca pour consulter les informations complètes (horaires, endroits et descriptions).

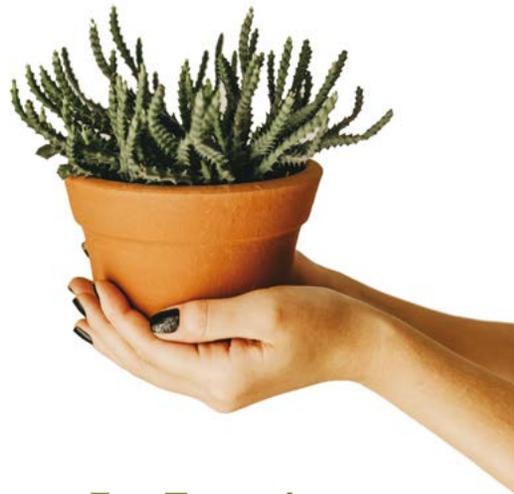
Invitation aux artisans - Marché de Noël de Chertsey

✧ *3 et 4 décembre 2022* ✧

Nous recherchons des artisans pour le Marché de Noël de Chertsey 2022! L'événement aura lieu les 3 et 4 décembre prochains, entre 10 h et 16 h. Pour déposer votre candidature, remplissez le formulaire de réservation au : www.chertsey.ca/evenement/marche-de-noel-2022

Transmettez le tout par courriel à loisirs.culture@chertsey.ca, par la poste ou à nos bureaux, situés au: **333, avenue de l'Amitié, Chertsey J0K 3K0**
450 882-2920, poste 2234





Atelier repotage avec Eco Terrarium

Comment prendre soin de ses plantes d'intérieur? Votre fierté du jour sera d'appréhender et de comprendre les plantes pour mieux les entretenir. Arrosage, repotage, terreaux, pots, tailles, et soins n'auront plus de secrets pour vous!

Vous repartirez ainsi avec votre plante succulente, que vous aurez préalablement repotée avec les techniques et soins enseignés, ainsi que son pot en terre cuite! Inscrivez-vous dès maintenant.

Date : 8 octobre 2022

Heure : 13 h 30

Endroit : Salle communautaire

Inscription obligatoire : (450) 882-2920 | loisirs.culture@chertsey.ca

Coût : 35 \$ + taxes/participant

Un minimum de 15 participants est requis



MA BIBLIO, AU-DELÀ DES MOTS

CONCOURS DE VIDÉOS

Dites-nous pourquoi
vous êtes fier de votre
bibliothèque dans une courte vidéo
et courez la chance de gagner
une carte-cadeau Les libraires.

GRAND PRIX DU JURY :

500 \$ pour vous et
2 500 \$ pour votre
bibliothèque!

**+ 3 prix de
participation
de 100 \$**

Date limite de
remise des vidéos:
5 octobre 2022

Le Grand prix du jury sera
remis durant la Semaine des
bibliothèques publiques.

**INFORMEZ-VOUS
AU COMPTOIR
POUR CONNAÎTRE
LES MODALITÉS DE
PARTICIPATION.**



Semaine
DES bibliothèques
publiques



**MA BIBLIO
MA MOI**
Quand je veux où je veux.

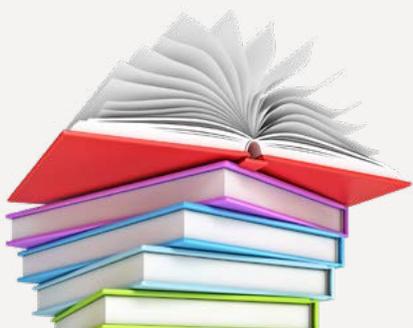


Heures d'ouverture

Dimanche : 12 h à 16 h
 Lundi : Fermé
 Mardi : 12 h à 20 h
 Mercredi : 10 h à 16 h
 Jeudi : 12 h à 16 h
 Vendredi : 12 h à 20 h
 Samedi : 10 h à 16 h

Renseignements :

Téléphone : (450) 882-4738
 Courriel : srivest@chertsey.ca



Lecture - Coup de cœur



Boîte à lunch tome 2
 par Mélanie Magnan



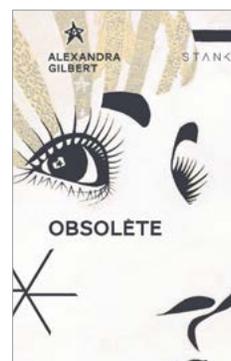
Place des Érables T.5
 par Louise Tremblay-d'Essiambre



Labyrinthes
 par Franck Thilliez



Frigiel et Fluffy
 par Frigiel et Olivier Gay



Obsolète
 par Alexandra Gilbert



Cours d'ordinateur

Cours de niveau débutant ou intermédiaire. Apportez votre ordinateur portable (des ordinateurs sont disponibles à la bibliothèque)
 Début des cours le 20 septembre 2022 (25 semaines de formation) à la bibliothèque, située au 333, avenue de l'Amitié, Chertsey.
 Inscription obligatoire, directement avec la Coopérative de Services Multiples de Lanaudière, au (450) 831-3333
 Un minimum de 8 participants est requis.

Inscription obligatoire avant le 16 septembre 2022

Endroit : Bibliothèque municipale
 (450) 831-3333

Coût : Gratuit (10 \$, frais de photocopie)

Pour : Débutant - intermédiaire
 Horaire : Les mardis, entre 9 h et 12 h





VIENS FAIRE TON FRAIS

MARCHÉ PUBLIC

Chertsey

SAMEDI, 17 SEPTEMBRE

de 9 h 30 à 15 h 45
543, chemin de l'Église

17 septembre COUNTRY CARREAUTÉ

Spectacle de **Rick Slingerland**. Cet auteur, compositeur et interprète de country anglophone fera deux prestations très festives !



J'ACHÈTE ÉCOLOCAL

Une grande table de produits alimentaires et artisanaux locaux, présentés par une vingtaine de producteurs, commerçants et artisans de la région.



Journée internationale des aînés - repas GRATUIT (résidents de Chertsey)

La Municipalité de Chertsey, en collaboration avec *La Maison des Aînés*, tient à souligner la Journée internationale des aînés, afin de célébrer leur présence et leurs accomplissements dans notre communauté.



Tous les 65 ans et plus sont invités à participer aux retrouvailles et à partager un repas* ensemble :
Date : **le mercredi 5 octobre 2022 entre 10 h 30 et 13 h**
Endroit : à **La Belle Église**

Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec le Service des loisirs entre le 5 et le 23 septembre :
Tél. : 450-882-2920, poste 2249 ou 2234 - Courriel : mdesmarchais@chertsey.ca

* Boîte repas Benny et Co.



RALLYE - DES - COULEURS

Chertsey

SAMEDI
24 SEPTEMBRE
10 H

UN RENDEZ-VOUS HAUT EN COULEUR POUR LES AMIS,
LA FAMILLE ET LES VRAIS AMATEURS DE RALLYE.

Venez nombreux !

GRATUIT

Inscription en ligne : www.chertsey.ca

- ★ Accueil au parc du Lac Dupuis (10 h)
- ★ Animation à tous les points de rencontre
- ★ Médailles et prix aux gagnants ★ Prix de présence



Chertsey



AVENTURE CHERTSEY